

LIBRETTO ISTRUZIONI MOD. ST – PER INSTALLATORE**- ITALIANO -****LAVABICCHIERI & LAVASTOVIGLIE INDUSTRIALI FRONTALI****AD USO ESCLUSIVO DEL PERSONALE TECNICO DEL SERVIZIO ASSISTENZA****Attenzione:**

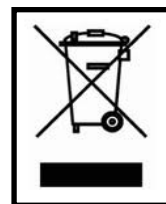
LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI, PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE ED AL FUNZIONAMENTO DELLA MACCHINA. QUALUNQUE TIPO DI INSTALLAZIONE, MODIFICA O ALTERAZIONE NON CONFORME POSSONO CAUSARE UN Malfunzionamento o DANNO AL CORRETTO UTILIZZO DELLA MACCHINA. LA GARANZIA NON SARA' CONSIDERATA VALIDA E IL PRODUTTORE NON SARA' RESPONSABILE NEL CASO DI CATTIVO UTILIZZO, O PER QUALSIASI TIPO DI DANNO DOVUTO A NEGLIGENZA O MANCATO RISPETTO DI QUESTE ISTRUZIONI E DELLA LEGISLAZIONE LOCALE, O DI UNA QUALSIASI ALTERAZIONE NON AUTORIZZATA.

- 1.1 Installazione:** L'installazione della macchina deve essere effettuata solo da parte del personale autorizzato e comunque nel rispetto delle legislazioni in vigore e delle presenti istruzioni.
- 1.2 Modifiche:** Il produttore si riserva il diritto di modificare l'apparecchiatura o il contenuto delle istruzioni, senza obbligo di comunicazione.
- 1.3 Difetti/malfunzionamento:** Nel caso di difetti o malfunzionamento, le principali forniture elettriche e idriche DEVONO essere isolate non solo nella macchina ma anche alla parete.
- 1.4 Riparazioni e parti di ricambio:** L'apparecchiatura deve essere riparata solo da parte del personale autorizzato, con l'impiego di parti di ricambio originali.



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
ALLA DIRETTIVA EUROPEA**

2002/95/CE RoHS

**SOMMARIO**

Avvertenze generali	_____	Pag. 02
Installazione e messa in opera	_____	Pag. 03
Allacciamento elettrico	_____	Pag. 05
Pannello comando	_____	Pag. 06
Messa in funzione	_____	Pag. 07
Regolazione dosatori	_____	Pag. 09
Ricerca guasti	_____	Pag. 11

AVVERTENZE GENERALI

Questa lavastoviglie è conforme alle disposizioni vigenti in materia di sicurezza. Un uso improprio può comunque causare danni a persone e/o cose. Prima di mettere in funzione la macchina leggere attentamente queste istruzioni, contengono informazioni importanti sull'installazione e la sicurezza. Questo libretto costituisce parte integrante della lavastoviglie occorre conservarlo integro.

La lavastoviglie è destinata esclusivamente ad uso professionale. E' predisposta per il lavaggio di stoviglie (bicchieri, piatti, tazze, ciotole, teglie, posate) e simili nei settori gastronomici e nel ramo della ristorazione collettiva, ed è conforme alle norme internazionali di sicurezza elettrica e meccanica e di compatibilità elettromagnetica.

Il personale addetto all'uso della macchina deve essere regolarmente istruito. Non è permesso a personale non istruito di utilizzarla. La lavastoviglie non è adatta per l'uso da parte di minori e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche, mancanti di esperienza non ch  di conoscenza. L'utilizzo   consentito a queste persone solo sotto la supervisione di una persona responsabile. Non permettere ai bambini di giocare con la lavastoviglie, c'  il pericolo che si chiudano all'interno.

Il costruttore declina ogni responsabilit  per danni a persone o cose causati dall'inosservanza delle istruzioni presenti nel libretto, dall'uso non corretto e dalla manomissione anche di una singola parte della lavastoviglie. Sostituire eventuali pezzi guasti o difettosi esclusivamente con ricambi originali, solo in questo modo la casa produttrice garantisce il rispetto degli standard di sicurezza e il regolare funzionamento della macchina.

Non utilizzare la lavastoviglie come scala, supporto o sostegno di persone, cose o animali. Appoggiarsi o sedersi sulla porta aperta potrebbe causarne il ribaltamento con conseguente pericolo per le persone. Chiudere la porta in quanto vi si potrebbe inciampare.

Prima di installare la lavastoviglie, controllare che non vi siano danni visibili. Non mettere mai in funzione una macchina danneggiata, pu  essere molto pericolosa.

La lavastoviglie pu  essere installata e riparata solo da personale tecnico autorizzato, lavori eseguiti non correttamente possono causare seri pericoli all'utilizzatore, per i quali la casa produttrice non   responsabile.

La sicurezza elettrica della macchina   garantita solo in presenza di un regolare collegamento di messa a terra.   molto importante assicurarsi che questa premessa, fondamentale per la sicurezza, sia verificata. Eventualmente far controllare l'impianto da un tecnico specializzato. La casa produttrice non risponde di eventuali danni dovuti all'interruzione o addirittura all'assenza del conduttore di messa a terra.

Rispettare le indicazioni sull'installazione contenute nel libretto installatore. Prima di eseguire il collegamento alla rete elettrica bisogna confrontare i dati tecnici, tensione e frequenza, riportati sulla targhetta della macchina, con quelli della rete elettrica. Questi dati devono essere assolutamente corrispondenti, altrimenti la macchina potrebbe subire dei danni. Eventualmente far controllare l'impianto da un tecnico specializzato.

Non allacciare la macchina alla rete elettrica con prolunghe perch  non garantiscono la necessaria sicurezza.

Per eseguire lavori di installazione, manutenzione e riparazione staccare la macchina dalla rete elettrica. La macchina   staccata dalla rete elettrica solo se l'interruttore generale dell'impianto elettrico   disinserito.

Fare attenzione nel manipolare additivi chimici! Questi prodotti, per esempio detersivo e brillantante, possono essere corrosivi o irritanti. Attenersi alle norme di sicurezza vigenti! Usare occhiali e guanti protettivi! Rispettare scrupolosamente le indicazioni sulla sicurezza fornite dai relativi produttori. Non inalare la polvere dei detersivi, n  tanto meno ingerirla, pu  causare ustioni in bocca e in gola e portare al soffocamento.

Se si sono effettuati dei lavori alla rete idrica, si devono spurgare le tubature che portano l'acqua alla lavastoviglie, altrimenti si rischia di danneggiare l'elettrovalvola di ingresso acqua.

La macchina e le immediate adiacenze non devono essere lavate direttamente con un getto d'acqua.

Non aprire lo sportello durante il funzionamento della macchina: pericolo! Uscita getti d'acqua ad alte temperature. Inoltre se si apre lo sportello al termine del programma fare attenzione a non toccare le resistenze di riscaldamento poste sul fondo della vasca (pericolo di ustioni).

INSTALLAZIONE E MESSA IN OPERA

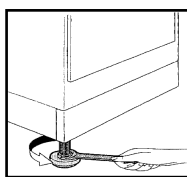
L'installazione della macchina deve essere effettuata solo ed esclusivamente da parte di personale tecnico specializzato, in ottemperanza delle presenti istruzioni e nel rispetto delle normative vigenti.

- ◆ Togliere l'imballo della macchina e il relativo polistirolo, verificare l'integrità dell'apparecchio e dei componenti, in caso di danni questi devono essere notificati per iscritto al trasportatore. Gli elementi di imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) non devono essere lasciati alla portata di bambini ed animali domestici, in quanto potenziali fonti di pericolo. Tutti i materiali utilizzati per l'imballo sono compatibili con l'ambiente. Essi possono essere conservati senza pericolo, o essere smaltiti presso un apposito centro di smaltimento rifiuti. I componenti in legno e cartone possono essere smaltiti rispettando le norme vigenti. Alla dismissione del prodotto **evitare di disperderlo nell'ambiente**; lo smantellamento deve avvenire nel rispetto delle norme vigenti.
- ◆ Verificare che lo spazio ove si va a posizionare la lavastoviglie permetta un facile intervento di manutenzione; in particolare, verificare che non ci sia umidità, che non ci siano fonti di calore nelle vicinanze e che vi sia un adeguato ricambio d'aria.

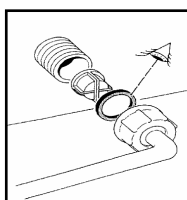
ATTENZIONE

L'impianto elettrico ed idraulico dei locali in cui vengono installate apparecchiature devono rispondere alle normative vigenti.

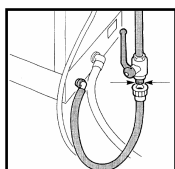
- ◆ Il costruttore declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti a persone o cose derivanti dal mancato rispetto di dette normative.
- ◆ Prima dell'installazione verificare che nelle adiacenze non vi siano, o siano adeguatamente protetti, oggetti e materiali che potrebbero essere danneggiati dal vapore acqueo o da schizzi di soluzione di lavaggio.
- ◆ Aprire la porta ed estrarre la dotazione composta dal seguente materiale: cestello, porta posate, tubi di carico e scarico, sacchetto contenente piedini e accessori, manuale utilizzatore e installatore con schema elettrico e certificato di conformità.
- ◆ Prelevare i quattro piedini e avvitarli nelle sedi filettate del fondo macchina. La lavastoviglie deve essere in posizione stabile e perfettamente orizzontale (utilizzare una livella). Eventuali irregolarità del pavimento possono essere compensate utilizzando i quattro piedini regolabili.



- ◆ Collegare il tubo di carico, fornito in dotazione all'apposito raccordo filettato dell'elettrovalvola. Assicurarsi di aver inserito la guarnizione di tenuta.



- ◆ Allacciare la parte terminale del tubo di carico ad un rubinetto con attacco da 3/4" GAS maschio. Il rubinetto deve essere installato in una posizione accessibile. Accertarsi che dopo l'installazione il tubo non sia strozzato o schiacciato.



ATTENZIONE

La lavastoviglie può essere allacciata sia all'impianto dell'acqua fredda (temperatura minima + 5°C) che a quello dell'acqua calda (temperatura massima +50°C) con tubo di carico adeguato alla norma EN 61770. Per il collegamento alla rete idrica utilizzare solamente tubi nuovi. Tubi vecchi o usati non devono essere utilizzati.

La lavastoviglie darà migliori risultati se alimentata con acqua "pura".

L'acqua, con una durezza superiore (calcio, magnesio) ai 150 ppm, porta a depositi di calcare nei getti di risciacquo, limitando il flusso d'acqua durante il risciacquo o il riempimento. Ciò comporta che residui di detersivo, o depositi di calcare, rimangano sulle stoviglie e ne diano una finitura opaca. Inoltre, il calcare si deposita sugli elementi riscaldanti, accorciandone la vita e aumentando la quantità di energia necessaria per riscaldare l'acqua.

Pertanto, *l'utilizzo di acqua dura per l'alimentazione della macchina ne invalida la garanzia.*

Per ottenere risultati ottimali, se all'atto dell'installazione si rileva una durezza dell'acqua di rete non idonea, collegare la lavastoviglie ad un addolcitore (se la macchina non è dotata di addolcitore interno).

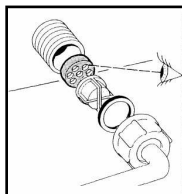
Non utilizzare acqua osmotizzata o non collegare la macchina ad apparecchiature osmotiche.

Acqua dolce: 0 ÷ 100 ppm

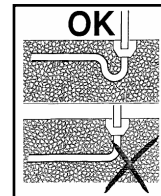
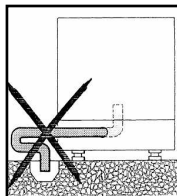
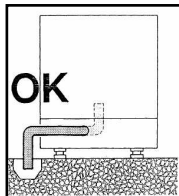
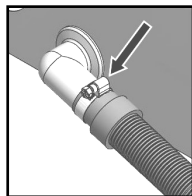
Acqua media: 100 ÷ 200 ppm

Acqua dura: > 200 ppm

- ♦ La macchina deve essere allacciata alla rete idrica conformemente alle normative vigenti in loco. L'acqua deve soddisfare almeno i requisiti per l'acqua potabile previsti dalle norme. Un elevato contenuto di ferro può causare ruggine sulle stoviglie e nella macchina. Se il contenuto di cloruri nell'acqua industriale è superiore a 100mg/l, aumenta nettamente il rischio di corrosione. In determinate regioni le caratteristiche dell'acqua possono essere causa di guasti per cui si consiglia di utilizzare solo acqua depurata per far funzionare la lavastoviglie. L'acqua all'interno della lavastoviglie non è potabile.
- ♦ Verificare che la pressione di rete non sia inferiore a **2 bar** (200 kPa) o superiore a **4 bar** (400 kPa).
- ♦ Qualora la pressione di rete sia al di sotto di **2 bar** (200 kPa) è consigliabile installare a monte una pompa di aumento pressione.
- ♦ Nel caso in cui la pressione di rete sia superiore a **4 bar** (400 kPa) sarà opportuno inserire l'apposito riduttore di portata, fornito in dotazione, all'ingresso dell'elettrovalvola. Con riduttore di portata inserito, la pressione massima di rete è quella indicata sul tubo di carico.



- ♦ Collegare il tubo di scarico con relative fascette ad un pozzetto a piletta di scarico (con sifone di sicurezza). Fare attenzione che non ci siano pieghe o strozzature sul tubo prima e dopo l'installazione; verificare inoltre, che lo scarico si trovi ad un'altezza inferiore rispetto al raccordo esterno della lavastoviglie.



- ♦ Qualora il punto di scarico sia posizionato ad un'altezza o livello superiore rispetto a quello del fondo della macchina, si deve prevedere l'utilizzo di una macchina dotata di pompa di scarico.

ATTENZIONE

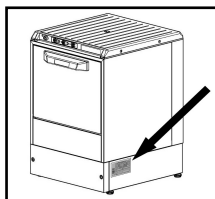
- La tubazione di scarico deve essere provvista di **SIFONE** in modo tale da evitare il possibile ritorno di cattivi odori.
- La portata di deflusso dell'impianto di scarico deve essere superiore a quella dell'impianto di scarico della macchina.

ALLACCIAMENTO ELETTRICO

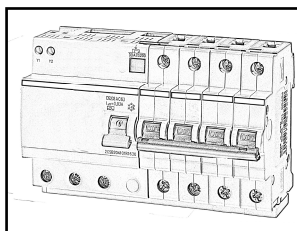
ATTENZIONE

Il collegamento elettrico della lavastoviglie ed eventuali apparecchi supplementari va affidato a personale autorizzato e qualificato, nel rispetto delle norme vigenti.

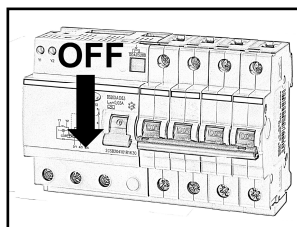
- ♦ La macchina deve essere alimentata con i valori di potenza, tensione, frequenza e protezione riportati sulla targhetta dati.



- ♦ Verificare che l'impianto elettrico di rete sia predisposto di dispositivo di messa a terra e che sia presente a monte dell'apparecchio un interruttore onnipolare di categoria di sovratensione III adeguatamente dimensionato (vedi EN 60204). Questo interruttore deve essere ad uso esclusivo della lavastoviglie, posto nelle immediate vicinanze ed accessibile a macchina posizionata.



- ♦ Togliere corrente dall'interruttore generale, posizionare su "OFF".



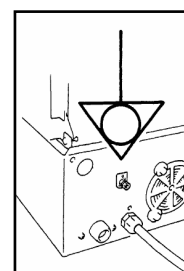
- ♦ Collegare il cavo d'alimentazione della macchina.

ATTENZIONE

Il cavo neutro deve essere collegato correttamente all'interruttore.

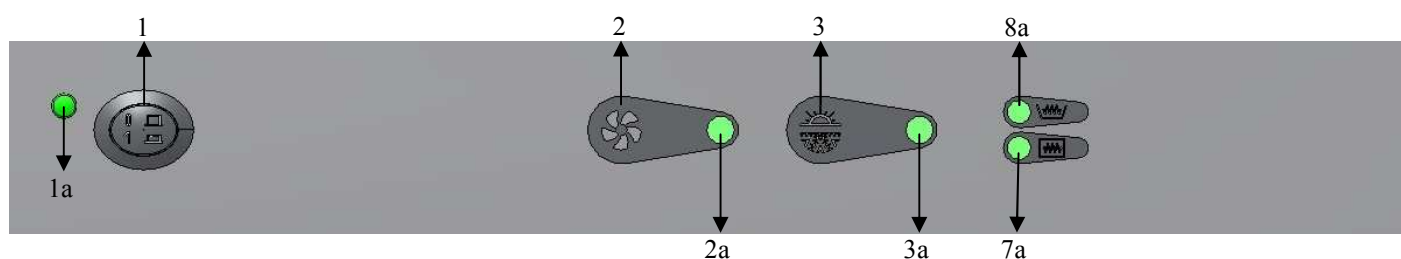
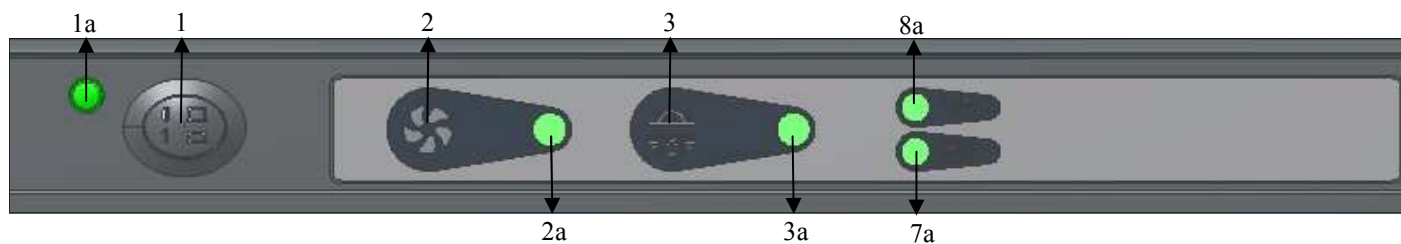
Il collegamento alla lavastoviglie del cavo di alimentazione e "tipo Y". Il cavo di alimentazione può essere sostituito esclusivamente da personale autorizzato e qualificato o dal costruttore.

- ♦ Collegare il conduttore di terra del cavo di alimentazione ad un'efficiente presa di terra. La sicurezza elettrica della macchina è garantita solo in presenza di un regolare collegamento di messa a terra.
- ♦ L'apparecchiatura deve inoltre essere inclusa in un sistema equipotenziale la cui efficacia deve essere opportunamente verificata secondo quanto stabilito dalla normativa in vigore. Il collegamento viene effettuato mediante una vite contrassegnata dalla sigla "EQUIPOTENZIALE" situata sulla parte posteriore del telaio.



ATTENZIONE

La lavastoviglie è priva di tensione esclusivamente quando l'interruttore generale è in posizione "OFF"

PANNELLO COMANDO

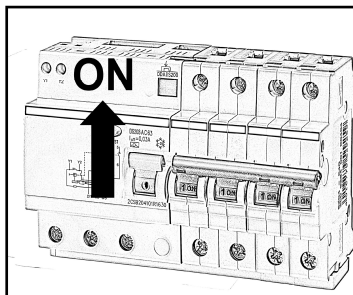
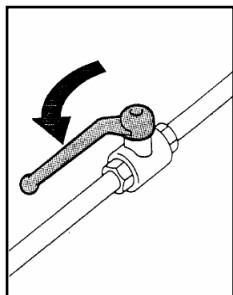
DESCRIZIONE		N°
INTERRUTTORE 0/1	0  1 	1
SPIA 0/1		1a
PULSANTE CICLO		2
SPIA CICLO		2a
PULSANTE RISCIAQUO FREDDO		3
SPIA RISCIAQUO FREDDO		3a
SPIA RESISTENZA BOILER		7a
SPIA RESISTENZA VASCA		8a

MESSA IN FUNZIONE

ATTENZIONE

La prima messa in funzione della lavastoviglie DEVE essere eseguita da personale autorizzato e qualificato che si occuperà anche delle istruzioni relative al funzionamento.

- ♦ Aprire il rubinetto dell'acqua di rete e dare tensione alla rete di alimentazione.



- ♦ Aprire lo sportello della lavastoviglie e controllare che siano montate le giranti, se nel caso non ci fossero prendere le giranti dai cesti e montarle. Verificare che il filtro aspirazione pompa sia correttamente montato e che il "troppo pieno" sia inserito, poi chiudere lo sportello.
- ♦ Premendo l'interruttore 0/1 su 1 (1), si accende la spia relativa (1a) e la macchina esegue una verifica delle spie. Dopo di che la macchina si pone nella condizione di *stand-by* (lampeggia la spia ciclo - 2a -).
- ♦ Premendo il pulsante ciclo (2) la macchina inizia la fase *riempimento*.
- ♦ A *riempimento* ultimato la macchina si pone nello stato di *macchina piena*.
- ♦ Nello stato di *macchina piena* è abilitato il controllo sulle temperature boiler e vasca. Quindi se la temperatura dell'acqua del boiler risulta inferiore alla temperatura impostata sulla scheda viene attivata la resistenza fino al raggiungimento della stessa. Il funzionamento della resistenza boiler è segnalato dall'accensione della spia corrispondente (7a).
- ♦ Una volta che l'acqua del boiler giunge in temperatura, si disattiva la resistenza del boiler e di conseguenza si spegne la spia corrispondente (7a). Se l'acqua della vasca è inferiore alla temperatura impostata si attiva la resistenza fino al raggiungimento della stessa. Il funzionamento della resistenza vasca è segnalato dall'accensione della spia corrispondente (8a).

ATTENZIONE

Le temperature della vasca e del boiler NON POSSONO essere modificate.

Esse sono impostate a 80°C per il boiler ed a 53°C per la vasca.

Se la temperatura della vasca supera i 65°C nella macchina viene immessa dell'acqua fredda per mantenere l'acqua ad una temperatura ideale.

- ♦ Nello stato di *macchina piena* è possibile l'attivazione del ciclo di lavaggio o del risciacquo a freddo.

ATTENZIONE

La lavastoviglie, normalmente non è dotata di dosatore detersivo, quindi è necessario eseguire un dosaggio manuale del prodotto. Aiutandosi con un misurino, versare, prima del ciclo di lavaggio, la quantità di prodotto consigliata dal produttore di detersivo direttamente all'interno della vasca.

Usare esclusivamente detersivo per lavastoviglie, preferibilmente di tipo liquido.

♦ LAVAGGIO:

ATTENZIONE

Per ottenere un buon ciclo di lavaggio è fondamentale che vengano raggiunte le temperature prestabilite, spie 7a e 8a spente, le quali garantiscono anche un'ottima igiene delle stoviglie.

1. Premere il pulsante ciclo (2), si accende la relativa spia (2a).
2. Attendere che la macchina esegua il ciclo "lavaggio/risciacquo caldo".
3. A fine ciclo (spegnimento della spia 2a), aprire la porta e togliere le stoviglie.

ATTENZIONE

Le macchine sono dotate di INTERLOCK. Questo dispositivo consente alla macchina di effettuare il risciacquo di fine ciclo solo al raggiungimento della temperatura stabilita. Se il ciclo viene avviato prima dello spegnimento della spia resistenza boiler (7a) la macchina prolungherà il ciclo "lavaggio/risciacquo caldo", fino al raggiungimento della temperatura stabilita. È possibile annullare la funzione INTERLOCK intervenendo sui DEEP SWITCH posti sulla scheda elettronica (vedi pagina 15).

ATTENZIONE

Non aprire la porta durante il funzionamento. In caso di apertura fortuita della porta il ciclo si arresta. Chiudendo la porta, il ciclo di lavaggio riprende dal punto in cui è stato interrotto.

♦ RISCIAQUO A FREDDO

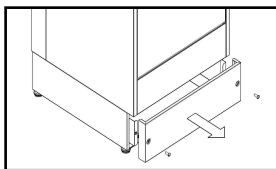
1. Premere e tenere premuto il pulsante risciacquo freddo (3) si accende la relativa spia (3a), la lavastoviglie effettua un risciacquo con acqua fredda delle stoviglie.
2. Rilasciare il pulsante risciacquo freddo (3), si disattiva il comando e si spegne la relativa spia (3a).

REGOLAZIONE DOSATORI

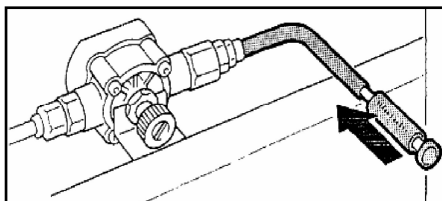
ATTENZIONE: Si raccomanda il rispetto delle normative di sicurezza nell'uso di prodotti corrosivi. Si consiglia l'uso di guanti e occhiali.

DOSATORE BRILLANTANTE IDRAULICO A PRESSIONE DI POMPA

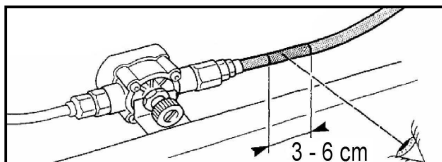
- ◆ Rimuovere il pannello frontale, togliendo le relative viti, in questo modo sarà accessibile il dosatore.



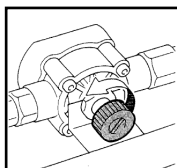
- ◆ Riempire il tubo in silicone del dosatore tramite una siringa con dell'acqua.



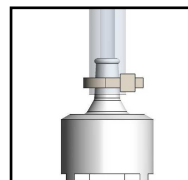
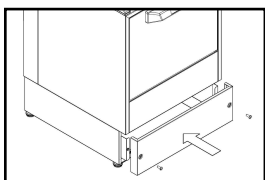
- ◆ Premere il pulsante ciclo (2) avrà così inizio il *ciclo di lavaggio* (partenza pompa lavaggio), segnalato dall'accensione della relativa spia (2a).
- ◆ Attendere circa 20 sec. e aprire leggermente la porta, si interromperà così il ciclo di lavaggio (stop pompa di lavaggio).
- ◆ Verificare visivamente che la quantità di liquido presente nel tubo in silicone si riduca. Normalmente utilizzare $0,3 \div 0,6$ g di prodotto per ogni litro di acqua di risciacquo. Fare comunque riferimento alla scheda tecnica del prodotto utilizzato.



- ◆ Se questo non accade, agire sulla vite di regolazione.

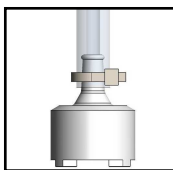


- ◆ Far ripartire la macchina richiudendo la porta, attendere nuovamente 20 sec., poi riaprire leggermente la porta.
- ◆ Verificare ancora la quantità di liquido aspirata, nel caso non fosse corretta agire nuovamente sulla vite di regolazione.
- ◆ Ripetere quindi l'operazione di chiusura, riapertura e di regolazione, tante volte quante necessarie sino ad ottenere la quantità di liquido suggerita.
- ◆ A operazione terminata rimontare il pannello frontale, montare il contrappeso con filtro sul tubo in silicone del dosatore e inserirlo nella tanica del brillantante.

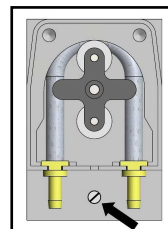
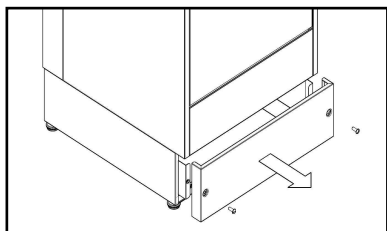


DOSATORE DETERSIVO PERISTALTICO (OPTIONAL - SOLO SU ALCUNE VERSIONI)

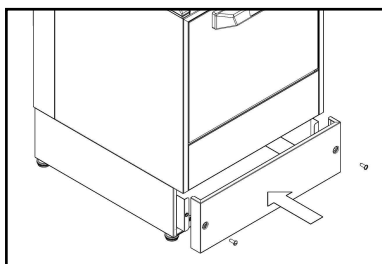
- ♦ Montare il contrappeso con filtro sul tubo in pvc del dosatore e inserirlo nella tanica del detersivo.



- ♦ Il dosatore detersivo funziona durante il riempimento e nel risciacquo alla fine del ciclo di lavaggio. Eseguire una serie di lavaggi e controllare la pulizia delle stoviglie, valutare se è necessario aumentare o diminuire la quantità di prodotto. Se si ritiene necessario aprire il pannello frontale e agire sulla vite di regolazione.



- ♦ A operazione terminata rimontare il pannello frontale.

**NOTE GENERALI****ATTENZIONE**

Si raccomanda il rispetto delle normative di sicurezza nell'uso di prodotti corrosivi. Si consiglia l'uso di guanti e occhiali.

I dosatori, alla prima installazione della macchina, devono essere regolati. Si ricorda che, il dosaggio di detersivo e/o brillantante **DIPENDE** dalla qualità dei prodotti utilizzati e dalla durezza dell'acqua di rete. Quindi, per la corretta quantità di prodotto da utilizzare, fare riferimento alle schede tecniche dei prodotti stessi.

Ogni volta che si cambia prodotto (detergente o brillantante) è **ASSOLUTAMENTE NECESSARIO** eseguire la pulizia delle pompe peristaltiche immergendo in acqua per alcuni cicli i tubetti di pescaggio esterni.

UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE PRODOTTI SPECIFICI PER LAVASTOVIGLIE INDUSTRIALI.

E' raccomandata la sostituzione da parte del Servizio Assistenza almeno ogni 12 mesi dei tubetti interni alle pompe detergente e brillantante peristaltiche. Il mancato rispetto di queste indicazioni comporta il decadimento della garanzia sul circuito idraulico della macchina.

È consigliato l'utilizzo di brillantante diluito al 50% con acqua.

RICERCA GUASTI

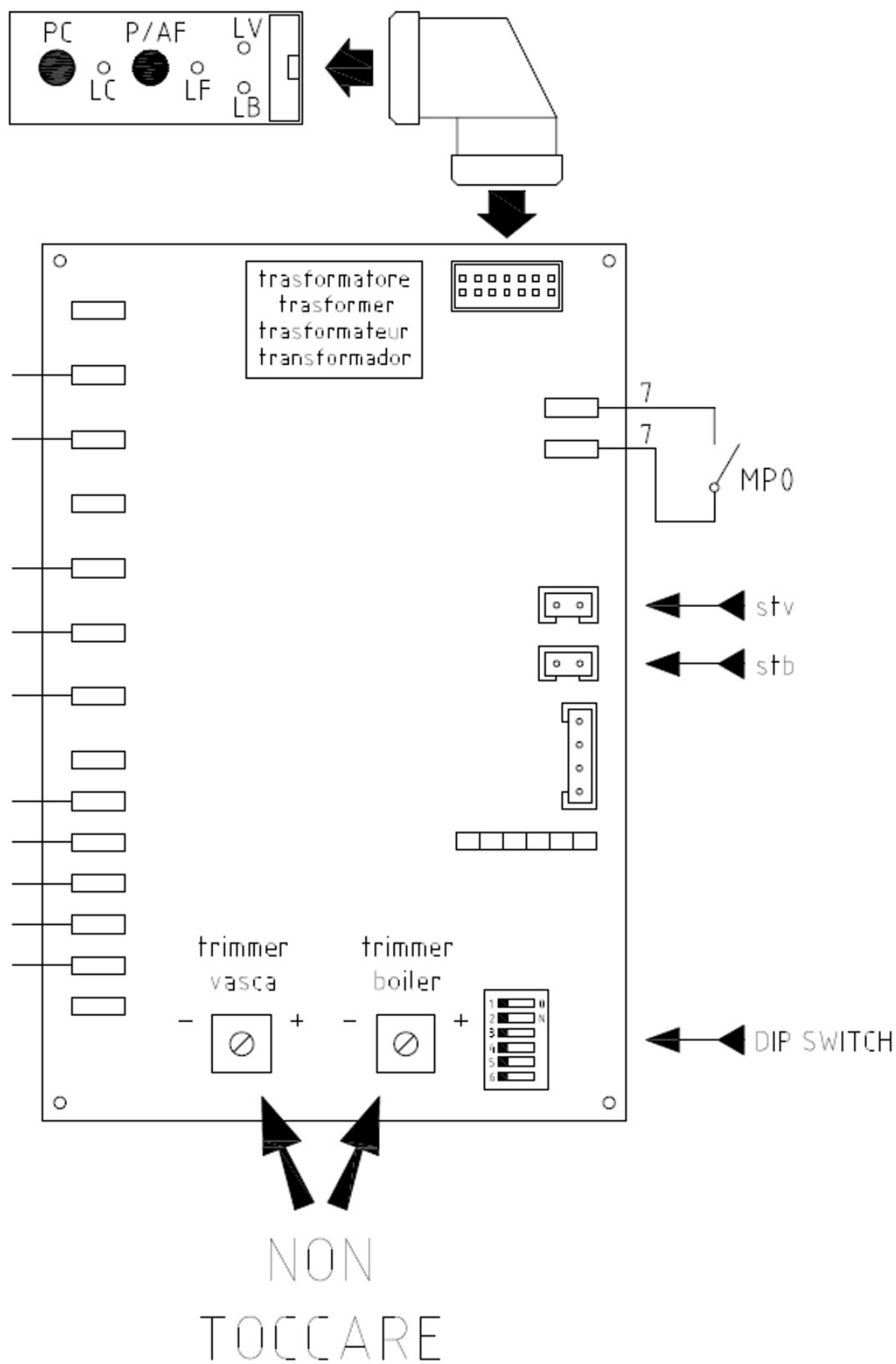
DIFETTI	RIMEDI
La macchina non parte	1) Verificare che arrivi tensione all'interruttore generale a muro.
	2) Verificare che arrivi tensione all'interruttore generale (0-1).
	3) Controllare che la porta sia chiusa perfettamente e che il microinterruttore sia funzionante.
	4) Controllare l'efficienza del pressostato del livello d'acqua in vasca e dell'elettrovalvola di carico.
Non si ferma il carico dell'acqua nella vasca	1) Verificare l'efficienza e la taratura del pressostato del livello acqua in vasca.
	2) Verificare che la campana d'aria non sia ostruita.
La vasca non si riempie oppure non viene effettuato il risciacquo	1) Controllare che il rubinetto di alimentazione sia ben aperto .
	2) Controllare che l'interruttore generale ON - OFF sia posizionato su "ON ".
	3) Controllare che l'interruttore 0 - 1 sia posizionato su 1.
	4) Controllare che il troppopieno sia ben inserito nella propria sede .
	5) Controllare che i getti o le giranti non siano bloccate da calcare o da eventuali residui.
	6) Presenza d'acqua nella campana d'aria. Togliere il “troppo pieno” e svuotare completamente la vasca. Nel caso il difetto persista, sostituire il pressostato.
	7) Controllare l'efficienza dell'elettrovalvola di carico, e, nel caso di anomalie, sostituirla.
La vasca si riempie molto lentamente	1) Controllare che il rubinetto di alimentazione sia ben aperto.
	2) Verificare che la pressione in entrata sia superiore a 2 bar (200 Kpa). Nel caso sia inferiore, montare una pompa di aumento pressione.
	3) Togliere il tubo di carico, verificare che il filtro elettrovalvola non sia sporco o otturato da eventuali residui di sabbia.
	4) Controllare che i getti di risciacquo non siano otturati dal calcare o da residui .
	5) Controllare che il troppopieno sia ben inserito nella propria sede.
	6) Togliere il riduttore di portata.
L'acqua non viene riscaldata	1) Effettuare il caricamento dell'acqua, verificando che il troppopieno sia ben inserito.
	2) Controllare l'efficienza delle resistenze boiler e vasca.
	3) Verificare che i termostati di sicurezza non siano intervenuti.
La vasca non si scarica	1) Tubo di scarico bloccato da un corpo solido: rimuovere dal tubo di scarico l'eventuale ostruzione o, nel caso sia necessario, sostituire il tubo.
La lavastoviglie non lava bene	1) Se il filtro di aspirazione a panierino è sporco, pulirlo accuratamente.
	2) Controllare che i getti di lavaggio non siano ostruiti da residui solidi.
	3) Verificare che la quantità di detersivo iniziale o le aggiunte successive siano corrette.
	4) Il ciclo di lavaggio impiegato è troppo breve ripetere il ciclo.
	5) Verificare che l'acqua di lavaggio sia sufficientemente calda.
	6) Verificare la corretta rotazione della girante di lavaggio.
Bicchieri e stoviglie non si asciugano bene	1) Consultare le istruzioni per il dosaggio del brillantante.
	2) Controllare la quantità e la qualità del prodotto utilizzato.
Condensa sui bicchieri	1) I bicchieri non sono posizionati in modo non corretto.
	2) Errato dosaggio del brillantante o qualità scadente del prodotto.
	3) Errato dosaggio del detersivo o qualità scadente del prodotto.

DIFETTI	RIMEDI
"Fioritura sui bicchieri"	1) Usare esclusivamente prodotti "non schiumosi" per lavastoviglie industriali. Verificare la qualità del prodotto. 2) Uso eccessivo di detersivo o di brillantante.
Presenza di eccessiva schiuma in vasca	1) Verificare che la temperatura dell'acqua in vasca non sia inferiore a 50°C. Verificare la qualità del detergente. Usare solo prodotti industriali. 2) Uso eccessivo di brillantante . 3) Assicurarsi che la vasca non sia stata pulita con detersivi non idonei. Nel caso, svuotare e risciacquare accuratamente prima di eseguire nuovi cicli. 4) Qualora fosse stato usato erroneamente un detersivo schiumogeno, svuotare e ricaricare d'acqua la vasca, tante volte fino alla totale scomparsa della schiuma. 5) Verificare il corretto funzionamento della resistenza e del boiler e della vasca.
Bicchieri "striati o punteggiati"	1) Ridurre la quantità di brillantante per ciclo. Dose consigliata: 0,1 cc. per ogni litro d'acqua di risciacquo. Seguire le istruzioni e i dosaggi raccomandati dal fornitore di prodotti detergenti riferiti alla durezza dell'acqua.
La girante ruota con fatica	1) Smontare le giranti e pulirle accuratamente. (per ulteriori necessità, consultare il Manuale Utilizzatore) 2) Verificare che la pressione in entrata sia superiore a 2 bar (200 Kpa). Nel caso sia inferiore, montare una pompa di aumento pressione. 3) Verificare il corretto posizionamento del dischetto centrale
Il dosatore del brillantante non funziona	1) Verificare il livello della tanica; nel caso in cui essa sia vuota, riempirla ed eseguire l'innescio . 2) Se la tanica è piena, seguire le indicazioni riportate nel punto successivo. 3) Occorre sbloccare le valvole, per permettere il corretto flusso del liquido. Tramite una siringa da 100cc. immettere dell'acqua a pressione nel tubicino di pescaggio del brillantante (vedi pagina 10 del corrente libretto).

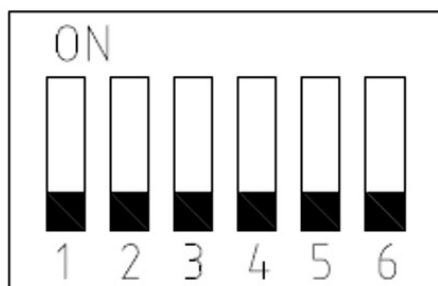
	SPIA CICLO	SPIA RISC. FREDDO	SPIE RESISTENZE	STATO	CAUSA
FASE di:					
ACCENSIONE	Fissa per 3 sec. Poi lampeggia	Fissa per 3 sec. Poi spenta	Fisse per 3 sec. Poi spente	corretto	
	Fissa per 3 sec. Poi lampeggia	Fissa per 3 sec. Poi lampeggia	Fisse per 3 sec. Poi lampeggiano	anomalia	Almeno una sonda temperatura è guasta
	Lampeggia sino a riempimento avvenuto	Spenta	Spente	corretto	
RIEMPIMENTO	Lampeggia	Spenta	Spente	anomalia	Porta aperta
	Lampeggia	Lampeggia	Lampeggiano	anomalia	L'elettrovalvola è stata attivata per più di 7 minuti (poca pressione) oppure il pressostato non funziona
	Fissa	Spenta	1 accesa e 1 spenta o entrambe spente	corretto	
LAVAGGIO	Lampeggia	Spenta	1 accesa e 1 spenta o entrambe spente	anomalia	Porta non chiusa
	Lampeggia e il ciclo non parte	spenta	1 accesa e 1 spenta o entrambe spente	anomalia	Premere il pulsante dopo 2 secondi dalla chiusura della porta
	Lampeggia	Lampeggia	Lampeggiano	anomalia	Almeno una sonda temperatura è guasta
RISCIACQUO A FREDDO	Spenta	Fissa	1 accesa e 1 spenta o entrambe spente	corretto	
VARIE	Lampeggia e nel frattempo entra acqua fredda per 10 sec	Spenta	Entrambe spente	corretto	
	Lampeggia	Lampeggia	Lampeggiano	anomalia	Almeno una sonda temperatura è guasta

Lo stato di allarme è segnalato dal lampeggio di tutti i led. Il normale funzionamento viene ripristinato spegnendo e riaccendendo la macchina. Se la causa dell'allarme è una sonda di temperatura, alla riaccensione della macchina, nello stato stand-by, si ripresenterà l'allarme. Se c'è un problema sul pressostato non appena si avvia il riempimento si ripresenterà l'allarme. Se invece il riempimento riparte normalmente l'elettrovalvola è rimasta attivata per più di 7 minuti.

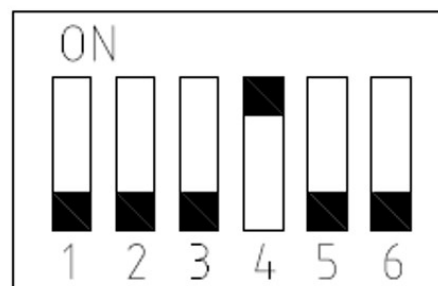
SCHEDA MODELLO ST



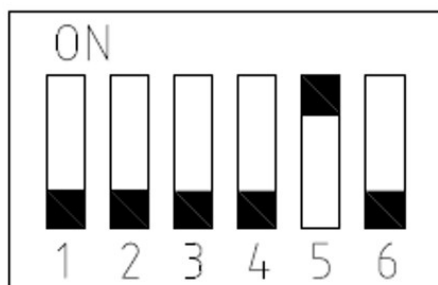
POSIZIONE DEEP SCHEDA MODELLO ST



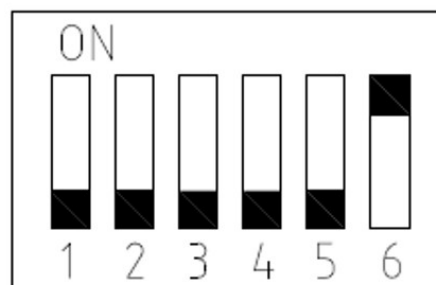
Deep in posizione standard
(interlock attivo, ciclo di
lavaggio 120")



Deep 4 ON
Interlock disattivato



Deep 5 ON
Il ciclo di lavaggio parte
solo con macchina in
temperatura (cioè quando si
spengono le resistenze)



Deep 6 ON
Incrementa di 30 secondi la
durata del ciclo di lavaggio

